

SEMI ANNUAL - AJFM - 4-8-2005

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر  
"المساهمة العامة المحدودة"  
البيانات المالية للفترة من  
٢٠٠٥/١/١ ولغاية ٢٠٠٥/٦/٣٠  
وتقرير مدققي الحسابات

**شركة الجنوب لصناعة الفلاتر**

**(المساهمة العامة المحدودة)**

**عمان - الأردن**

**المحتويات**

**بيان**

أ

ب

ج

د

**إيضاح**

١٠ - ١

تقرير مدققي الحسابات

الميزانية العمومية

بيان الدخل

بيان التدفقات النقدية

بيان التغير في حقوق المساهمين

إيضاحات حول البيانات المالية



٢٦٥/١٠٧/١/٣٣٠

**تقرير مدققي الحسابات**

**شركة الجنوب لصناعة الفلاتر**  
**" شركة مساهمة عامة محدودة "**  
**عمان - الأردن**

لقد راجعنا الميزانية العمومية المرفقة لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر ( شركة مساهمة عامة محدودة ) كما في ٣٠ / حزيران / ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ وبيان الدخل والتدفقات النقدية والتغير في حقوق المساهمين للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة بها من رقم (١-١٠) . ان اعداد هذه البيانات هي من مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقريرنا استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها .

لقد جرت مراجعتنا لهذه البيانات وفقا لمعايير التدقيق الدولية المستخدمة في عمليات المراجعة ، ان هذه المعايير تتطلب تخطيط وتنفيذ اعمال المراجعة للحصول على تأكيدات محدودة بأن البيانات المالية خالية من اخطاء جوهرية ، ان إجراءات المراجعة تنحصر بشكل رئيسي في القيام بإجراءات تحليلية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية ، ان مدى هذه الإجراءات اقل بكثير من إجراءات التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية والتي تهدف الى ابداء الرأي حول البيانات المالية ، اننا لم نقم بإجراءات التدقيق المشار إليها وبالتالي فإننا لا نبدي رأيا في البيانات المالية .

استنادا إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يصل إلى علمنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية لا تظهر بعدالة الموقف المالي للشركة من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعايير التقرير المالي الدولية .

**دويك وشركاه**

**اعضاء مجموعة مورز رولاند الدولية**  
**د. رفيق توفيق الدويك**  
**اجازة ممارسة رقم ٣٨٦ فئة (أ)**

**٢٨/ تموز/ ٢٠٠٥**  
**عمان - المملكة الاردنية الهاشمية**

بيان ( أ )

شركة الجنوب لصناعة الفلاتين

( المساهمة العامة المحدودة )

عمان - الأردن

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران / ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | ايضاح | ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | ايضاح | الموجودات                     |
|-------------|-------------|-------|-------------|-------------|-------|-------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني |       | دينار اردني | دينار اردني |       | الموجودات المتداولة           |
| ١٢١ ٨٦٨     | ٢٧٦ ١٧٦     |       | ٣٠ ١٦٧      | ٥٥ ٨٨٥      | ٣     | نقد في الصندوق ولدى البنوك    |
| ٥٨ ٥١٨      | ٥٨ ٢٣٣      | ٥     | ١٧٠ ٤٢٨     | ٢٥٢ ٠٠٠     |       | ذمم مدينين بالصافي            |
| ٧٥ ٠٠٠      | ١٠٠ ٠٠٠     |       | ٩ ٧٤٢       | ٤ ٢٩٦       |       | الاعتمادات المستندية والطلبات |
|             |             |       | ٣٢ ٩٩٠      | ٣٦ ٥٦٣      | ٤     | أرصدة مدينة أخرى              |
|             |             |       | ٤٤٢ ٠٩٨     | ٥٤٠ ٠٦٨     |       | مستودعات                      |
| ٢٥٥ ٣٨٦     | ٤٣٤ ٤٠٩     |       |             |             |       | مجموع الموجودات المتداولة     |
| ٨٣٨ ٠٢٥     | ٦٥٠ ٦٦٥     |       | ٦٨٥ ٤٢٥     | ٨٨٨ ٨١٢     |       | الموجودات الثابتة             |
| ٢ ٠٠٠ ٠٠٠   | ١ ٢٥١ ٧٥٨   | ٩     | ٢ ٢١٤ ٠٥٩   | ٢ ٢٤٩ ٩٥٢   |       | موجودات ثابتة بالكافة         |
| ٩ ٥٨٥       | ٢٢ ٣٣٥      |       | ( ٦١٧ ١٠٨ ) | ( ٧٤٥ ٩٢٣ ) |       | ينزل : الاستهلاك المتراكم     |
| ( ٧٩٣ ٣٦٩ ) | ٣٣ ٦٧٤      |       |             |             |       |                               |
| ١ ٢١٦ ٢١٦   | ١ ٣٠٧ ٧٦٧   |       | ١ ٥٩٦ ٩٥١   | ١ ٥٠٤ ٠٢٩   |       | صافي القيمة الدفترية          |
|             |             |       | ٢٧ ٢٥١      | ٠٠٠         |       | مصاريف ما قبل التشغيل         |
| ٢ ٣٠٩ ٦٢٧   | ٢ ٣٩٢ ٨٤١   |       | ٢ ٣٠٩ ٦٢٧   | ٢ ٣٩٢ ٨٤١   |       | مجموع الموجودات               |

" ان الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

بيان (ب)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الاردن

بيان الدخل للفترة المنتهية

في ٣٠ حزيران / ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | ايضاح | البيان                             |
|-------------|-------------|-------|------------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني |       | صافي المبيعات                      |
| ٤٦١ ١٠٤     | ٣٧٠ ٩٦٨     |       | ينزل : تكلفة المبيعات              |
| ( ٢٤٣ ٣١٨ ) | ( ٢١٥ ٣١٧ ) | ٦     | مجمول ربح التشغيل                  |
| ٢١٧ ٧٨٦     | ١٥٥ ٦٥١     |       | يضاف : ايرادات اخرى                |
| ١٧          | ٢٢٠         |       | ينزل : المصاريف الادارية والعمومية |
|             |             |       | والاآباء الأخرى                    |
| ( ٨٠ ٣٤٢ )  | ( ٥٦ ٩٤٥ )  | ٨     | المصاريف الإدارية العمومية         |
| ( ٢٢ ٦٦٢ )  | ( ٢٧ ١٠٦ )  |       | مصاريف التسويق                     |
| ( ٤٧ ٠٤١ )  | ( ٣٦ ٣٤٠ )  |       | مصاريف التمويل                     |
| ( ١٨٠٦ )    | ( ١٨٠٦ )    |       | مصاريف ديون مشكوك فيها             |
| ( ١٥١ ٨٥١ ) | ( ١٢٢ ١٩٧ ) |       | مجموع المصاريف الادارية            |
| ٦٥ ٩٥٢      | ٣٣ ٦٧٤      | ١٠    | والعمومية والأعباء الأخرى          |
| ٠,٠٣٣       | ٠,٠١٩       |       | صافي ربح الفترة                    |
| ٢ ٠٠٠ ٠٠٠   | ١ ٧٥٠ ٥٨٦   |       | عائد السهم الواحد ( دينار )        |
| =====       | =====       |       | المعدل المرجح للأسهم               |

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

بيان (ج)

شركة الجنوب لصناعة الخلائع

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية

في ٣٠ / حزيران / ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان                                       |
|-------------|-------------|----------------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | التدفقات النقدية من عمليات التشغيل           |
| ٦٥ ٩٥٢      | ٣٣ ٦٧٤      | صافي ربح الفترة                              |
|             |             | تعديلات :                                    |
| ٩٠ ٩٠٧      | ٦٤ ٣٣١      | الاستهلاكات والاطفاءات                       |
| ١٥٦ ٨٥٩     | ٩٨ ٠٠٥      | ارباح التشغيل قبل التغير في راس المال العامل |
| ٧٧ ١٠١      | ( ١٧ ١٦٧)   | مدينون وأرصدة مدينة أخرى                     |
| ( ٤٥ ٥٧٢)   | ( ٥٢ ٠٧٦)   | مستودعات                                     |
| ( ٢ ٢٨٢)    | ٢ ٠١٩       | دائنون وأرصدة دائنة أخرى                     |
| ١٨٦ ١٠٦     | ٣٠ ٧٨١      | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل         |
|             |             | التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار         |
| ( ١٩ ١٦٥)   | ( ٢٠ ٤٢٤)   | شراء وبيع موجودات ثابتة                      |
| ( ١٩ ١٦٥)   | ( ٢٠ ٤٢٤)   | صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار       |
|             |             | التدفقات النقدية من عمليات التمويل           |
| ( ١٠٦ ٣١٠)  | ٨٧ ٦٧٢      | البنوك الدائنة                               |
| ( ٤٧ ٣١٣)   | ( ٧٣ ١٥٧)   | قروض وأوراق دفع                              |
| ( ١٥٣ ٦٢٣)  | ١٤ ٥١٥      | صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل         |
| ١٣ ٣١٨      | ٢٤ ٨٧٢      | صافي الزيادة في النقد                        |
| ١٦ ٨٤٩      | ٣١ ٠١٣      | النقد في بداية الفترة                        |
| ٣٠ ١٦٧      | ٥٥ ٨٨٥      | النقد في نهاية الفترة                        |
| =====       | =====       |                                              |

" أن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

بيان (د)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان التغير في حقوق المساهمين للفترة المنتهية

في ٣٠ / حزيران / ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

| المجموع     | الخسائر المدورة | الاحتياطي الإجمالي | رأس المال   | البيان                |
|-------------|-----------------|--------------------|-------------|-----------------------|
| دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني        | دينار أردني | الرصيد كما في         |
| ١ ١٥٠ ٢٦٤   | ( ٨٥٩ ٣٢١ )     | ٩ ٥٨٥              | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠   | ١/كانون ثاني / ٢٠٠٤   |
| ٦٥ ٩٥٢      | ٦٥ ٩٥٢          | ٠٠٠                | ٠٠٠         | صافي ربح الفترة       |
| ١ ٢١٦ ٢١٦   | ( ٧٩٣ ٣٦٩ )     | ٩ ٥٨٥              | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠   | الرصيد كما في         |
|             |                 |                    |             | ٣٠/حزيران / ٢٠٠٤      |
| ١ ٢٧٤ ٠٩٣   | ( ٧٤٨ ٢٤٢ )     | ٢٢ ٣٣٥             | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠   | الرصيد كما في         |
| ٣٣ ٦٧٤      | ٣٣ ٦٧٤          | ٠٠٠                | ٠٠٠         | ١/كانون ثاني / ٢٠٠٥   |
|             |                 |                    |             | صافي ربح الفترة       |
| ٠٠٠         | ٧٤٨ ٢٤٢         | ٠٠٠                | ( ٧٤٨ ٢٤٢ ) | اقفال الخسائر المدورة |
|             |                 |                    |             | في رأس المال          |
| ١ ٣٠٧ ٧٦٧   | ٣٣ ٦٧٤          | ٢٢ ٣٣٥             | ١ ٢٥١ ٧٥٨   | الرصيد كما في         |
|             |                 |                    |             | ٣٠/حزيران / ٢٠٠٥      |

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها "

**شركة الجنوب لصناعة الفلاتر**  
**(المساهمة العامة المحدودة)**  
**عمان - الاردن**  
**البيانات حول البيانات المالية**  
**كما في ٣٠ / حزيران / ٢٠٠٥**

**١- تأسيس الشركة وطبيعة اعمالها :**

**أ- تأسيس الشركة :**

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة عامة أردنية برأسمال وقدره مليوني دينار موزع على مليوني سهم قيمة السهم الواحد دينار اردني واحد . وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ( ٣٢٨ ) بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ .

ب- بتاريخ ١٩٩٨/٩/٥ تم منح الشركة الإعفاءات المنصوص عليها في قانون تشجيع الاستثمار رقم ( ١١ ) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته وتم اعتبار مشروع الشركة اقتصاديا مصدقا .

ج- قررت الهيئة العامة للشركة بتاريخ ٢٦/٤/٢٠٠٥ اطفاء خسائر الشركة المتراكمة في رأس المال وبالتالي تخفيض رأس مال الشركة من ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار ليصبح ١ ٢٥١ ٧٥٨ دينار ، وقد تمت موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على تخفيض رأس المال بتاريخ ١٥/٦/٢٠٠٥ .

**د- غايات الشركة وطبيعة اعمالها :**

إنتاج جميع أنواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها والمتاجرة بها ( فلاتر الزيت ، فلاتر المحروقات ، فلاتر الهواء ) اللازمة لجميع أنواع المركبات والآليات والمعدات الصناعية وتقديم الخدمات أو الاستشارات أو الاعمال الصناعية الاخرى والعمل كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الاولية والادوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة .

**٢- السياسات المحاسبية :**

**أ- العرف المحاسبي :**

تم اعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، مع اجراء التسويات الضرورية لإظهار الموجودات والمطلوبات بقيمتها الحقيقية العادلة طبقاً لمعايير المحاسبة الدولية .

ب- استهلاك الموجودات الثابتة وإطفاء الموجودات الأخرى:

تتبع الشركة طريقة القسط الثابت في استهلاك موجوداتها الثابتة وذلك على النحو التالي:

| النسبة المئوية للاستهلاك | البيان                     |
|--------------------------|----------------------------|
| ٤% - ١٠%                 | الهناجر والكرافانات        |
| ١٥%                      | السيارات                   |
| ١٠%                      | الأثاث والمفروشات          |
| ١٢%                      | الآلات المكتبية            |
| ٢٠%                      | أجهزة وأنظمة الحاسب الآلي  |
| ١٠% - ١٠%                | الآلات والماكينات والقوالب |
| ١٠%                      | محور الكهرباء              |

ج- تحقق الربح :

يتم الاعتراف بالمبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم البضاعة أما الإيرادات الأخرى والمصاريف الإدارية والعمومية فيتم اثباتها على أساس الاستحقاق .

د- بضاعة آخر المدة :

يتم تسعير بضاعة آخر المدة من المواد الخام بالتكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتبنى التكلفة على أساس متوسط التكلفة ، ويتم تسعير البضاعة الجاهزة بمتوسط التكلفة المعيارية أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتتضمن التكلفة كلفة المواد الخام والمصاريف الصناعية المباشرة وغير المباشرة .

٣- نقد في الصندوق ولدى البنوك :

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان                       |
|-------------|-------------|------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | الصندوق                      |
| ٤ ٨٦٥       | ٥ ١٩٨       | شيكات برسم التحصيل           |
| ٢٣ ٧٤٧      | ٥٠ ٣٣٩      | بنك المؤسسة العربية المصرفية |
| ١ ٢٠١       | ٢٣٦         | البنك الأهلي                 |
| ٩٠          | ١١٢         | سلف                          |
| ٢٦٤         | ٠٠٠         |                              |
| ٣٠ ١٦٧      | ٥٥ ٨٨٥      | المجموع                      |
| =====       | =====       |                              |

-٤- أرصدة مدينة أخرى:

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان              |
|-------------|-------------|---------------------|
| دينار اردني | دينار اردني |                     |
| ٣ ١٧٠       | ٥ ٨٨٩       | مصاريف مدفوعة مقدما |
| ٢٨ ٩٤٦      | ٢٩ ٨٠٠      | تأمينات مستردة      |
| ٨٧٤         | ٨٧٤         | امانات ضريبة الدخل  |
| ٣٢ ٩٩٠      | ٣٦ ٥٦٣      | المجموع             |
| =====       | =====       |                     |

-٥- ذمم دائنة وارصدة دائنة اخرى:

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان                      |
|-------------|-------------|-----------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني |                             |
| ٣٢ ٣٠٩      | ٢٩ ٥٥١      | ذمم دائنة                   |
| ١٩ ٥١٨      | ١٩ ٢٤١      | امانات اخرى                 |
| ٢٠٦         | ٤ ٤٢٦       | امانات ضريبة المبيعات       |
| ٢ ٢٦٦       | ٢ ٢٦٣       | امانات الضمان الاجتماعي     |
| ٨٨٩         | ١ ١٣١       | مخصص الإجازات السنوية       |
| ٩٢٣         | ٨٢٣         | مخصص بحث علمي               |
| ٤٧٢         | ٥١٨         | مصاريف مستحقة               |
| ١٢٦         | ١٢٦         | امانات طوابع وارادات        |
| ٧٤          | ١٥٤         | امانات ضريبة الدخل          |
| ٩٢٣         | ٠٠٠         | مخصص رسوم الجامعات          |
| ٨١٢         | ٠٠٠         | مخصص التعليم المهني والتقني |
| ٥٨ ٥١٨      | ٥٨ ٢٣٣      | المجموع                     |
| =====       | =====       |                             |

٦- تكلفة المبيعات:

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | ايضاح | البيان                        |
|-------------|-------------|-------|-------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني |       | مواد أولية أول المدة          |
| ١٦٦ ٤٤٣     | ١٨١ ٩٦٩     |       | بضاعة تحت التشغيل أول المدة   |
| ٣٢ ٧٦٥      | ٥٣ ١٦٦      |       | المشتريات                     |
| ١٣٧ ٧١٠     | ١٣٠ ٧٩٨     |       | يطرح : مواد أولية اخر المدة   |
| ( ١٧٠ ٩٤٤ ) | ( ١٨٣ ٤٥٣ ) |       | بضاعة تحت التشغيل اخر المدة   |
| ( ٤٠ ٠٦٥ )  | ( ٧٤ ٣٢٨ )  |       |                               |
| ١٢٥ ٩٠٩     | ١٠٨ ١٥٢     |       | مواد أولية مستخدمة في الإنتاج |
| ١٥١ ١٨٠     | ١٣٦ ٥٩٥     | ٧     | يضاف : مصاريف صناعية *        |
| ١٩٧ ٣١٨     | ٢٥٢ ٨٥٧     |       | بضاعة جاهزة أول المدة         |
| ( ٢٣١ ٠٨٩ ) | ( ٢٨٢ ٢٨٧ ) |       | يطرح : بضاعة جاهزة اخر المدة  |
| ٢٤٣ ٣١٨     | ٢١٥ ٣١٧     |       | تكلفة المبيعات                |
| =====       | =====       |       |                               |

-٧- المصاريف الصناعية :

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان             |
|-------------|-------------|--------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | استهلاكات واطفاءات |
| ٦٠ ٢٣٩      | ٦٠ ٤٧٩      | رواتب واجور        |
| ٥٥ ٣٥١      | ٥٠ ٨٧١      | مصاريف أخرى        |
| ١٦ ٨٠٠      | ١٠ ٦٢٥      | مصاريف طاقه        |
| ٤ ٢٣٦       | ٦ ٤٢٦       | الضمان الاجتماعي   |
| ٦ ٤٦٧       | ٤ ٩٣٧       | مصاريف تصنيع       |
| ٨ ٠٨٧       | ٣ ٢٥٧       |                    |
| ١٥١ ١٨٠     | ١٣٦ ٥٩٥     | المجموع            |

-٨- المصاريف الإدارية والعمومية :

| ٢٠٠٤/٦/٣٠   | ٢٠٠٥/٦/٣٠   | البيان                    |
|-------------|-------------|---------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | رواتب واجور               |
| ١٧ ٢٣٤      | ٢٢ ٩٣٩      | مصاريف أخرى               |
| ١٦ ٦٠٨      | ١٤ ٤٦٨      | تنقلات أعضاء مجلس الإدارة |
| ٩ ٩٠٠       | ٩ ٩٠٠       | رسوم ورسوم                |
| ٦ ٤٩٥       | ٦ ٢١٩       | الضمان الاجتماعي          |
| ١ ٧١٥       | ٢ ٣٥١       | استهلاكات                 |
| ٢٨ ٣٩٠      | ١ ٠٦٨       |                           |
| ٨٠ ٣٤٢      | ٥٦ ٩٤٥      | المجموع                   |

-٩- المعدل المرجح للأسهم:

| التاريخ   | البيانات              | الأسهم المصدرة | الأسهم القائمة |
|-----------|-----------------------|----------------|----------------|
| ٢٠٠٥/١/١  | الرصيد في بداية المدة | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠      | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠      |
| ٢٠٠٥/٤/٢٦ | تخفيض رأس المال       | ( ٧٤٨ ٢٤٢ )    | ١ ٢٥١ ٧٥٨      |

وعليه يكون المعدل المرجح للأسهم :

$$١ ٣٣٣ ٣٣٣ \quad ٦/٤ \times ٢ ٠٠٠ ٠٠٠$$

$$٤١٧ ٢٥٣ \quad ٦/٢ \times ١ ٢٥١ ٧٥٨$$

$$\underline{\underline{١ ٧٥٠ ٥٨٦}}$$

=====

- ١٠- لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل عن ارباح الفترة الحالية لوجود خسائر ضريبية مدورة من سنوات سابقة .